

བུམ་	<p>༄༅། །རྗེ་བཙུན་ལ་པ་རིག་པའི་དོ་རྗེའི་སྒྲ་མའི་རྣམ་འབྱོར་སྐྱེ།</p> <p><i>The Continuous Rain of Nectar,</i></p> <p>ན་མོ། སྤྲིགས་མའི་གདུལ་དཀའ་འདུལ་མཛད་པ། །རྣམ་འབྱོར་སྒྲ་མར་གུས་</p> <p><i>Homage! In these dark times To the Lama, the</i>  <i>you tame those Guide for the World,</i>  <i>difficult to tame. I bow and pay respect.</i></p> <p>དེ་ཡང་ཐུན་མོང་གི་ཚེས་དང་འདོད་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་བསམ་པ་དང་། །གཞན་</p> <p><i>Contemplate the ordinary dharmas (precious</i>  <i>human body, impermanence, karma and the</i>  <i>faults of samsara) and the three kinds of faith,</i>  <i>(trust, aspiration and certainty).</i></p>		<p>བཞིའི་ལྷ་གུ་སྐྱེད་ཕྱིན་བདུད་ཚིའི་ཆར་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།</p> <p><i>a guru-yoga for the sixteenth lord, Rigpai Dorje,</i>  <i>that causes the four-bodies to germinate.</i></p> <p>བལྟུང་དེ། །སྐལ་ལྷན་སྒོ་ཡི་ཀུ་སྐྱེད་ཆེལ། །འབྱེད་པའི་བདུད་ཚིའི་ཐིག་ལྡན་སྒོ།།</p> <p><i>Fortunate minds are that blossom with</i>  <i>like an utpala flower grove, the radiant drops</i>  <i>of your nectar.</i></p> <p>གཞོད་གཞིར་བཅས་སྤང་ཞིང་། །གཞན་ཕན་གཞི་དང་བཅས་པ་སྐྱེལ་བའི་དམ་</p> <p><i>Abandon the causes and develop the causes that</i>  <i>that harm others, benefit others, take this</i>  <i>binding commitment before</i></p>	One
	1			

བུམ་	<p>༄༅། །གསོལ། །ཕྱག་གཉིས་ཐབས་ཤེས་བྱུང་འཇུག་དོར་དྲིལ་འཛིན། །ཚེས་གོས་རྣམ་གསུམ་གསོལ་ཞིང་ཞབས་སྦྱིལ་སྦྱང་། །བདེ་སྤོང་གཉིས་</p> <p><b>SOL CHAG NYI TABSHEH ZUNJUK DORDRIL DZIN CHO GUH NAMSUM SOLSHING SHAB CHIL TRUNG DETONG NYI</b>  <i>thousand his two hands hold a dorje and bell, symbolizing wearing the three dharma robes, unwaveringly</i>  <i>(dakinis), the unification of skillful-means and wisdom, his legs in vajra posture, abiding</i></p> <p>མེད་དབྱིངས་ལས་མ་གཡོས་པར། །མཚན་དཔེའི་རྒྱན་ལྷན་གཟི་བྱིན་འབར་བཞེན་བཞུགས། །ཞེས་སྒོ་གཏད་ལིང་འགེལ་ཅི་མཛད་ལྷུང་མཁྱེན་གྱིས་སྒོ་སྤོང་གསོལ་བ་འདེབས་</p> <p><b>MEH YING LEH MAYOPAR TSENPEI JENDEN ZIJIN BARSHIN SHUG</b>  <i>in the realm of inseparable possessing the major and minor marks of bliss and emptiness, a buddha, he abides in blazing splendor.</i></p> <p>པའི། །སྐབས་གནས་ཀུན་འདུས་དྲིལ་ཅན་སྤྲོ་མ་ལ། །གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བདག་སོགས་འགོ་བ་རྣམས། །མྱོངས་པའི་མུན་པ་ཞི་བར་བྱིན་གྱིས་</p> <p><b>CHABNEH KUNDU DRINCEN LAMA LA SOLWA DEBSO DAGSOG DROWA NAM MONGPAI MUNPA SHIWAR JINJI</b>  <i>The embodiment of all sources of I pray to you that for me and all sentient beings, you grant your blessings that the</i>  <i>refuge, lama of great kindness, darkness of ignorance be pacified,</i></p>	<p>With complete confidence you surrender to the one who knows what is to be done; with that in mind supplicate:</p>	Two
	3		

ལྷོ་བསལ། །སྐྱེས་མེད་འོད་གསལ་འཆར་བར་མཛད་དུ་གསོལ།

LOB CHEHMEH OSEL CHARWAR DZEHDU SOL

may the unborn  
clear-light arise.

།ཅེས་ལན་ཁ་གསལ་བརྗོད་མཐུན།

Repeat this  
a few times.

དཔལ་ལྷན་སྐྱ་མའི་གནས་གསུམ་འབྲུ་གསུམ་ལས།།

PALDEN LAMAI NEHSUM DRUSUM LEH

From the three syllables in the  
glorious Lama's three places,

འོད་ཟེར་དཀར་དམར་མཐིང་གསུམ་གཅིག་ཆར་འཕྲོས། །རང་གི་སྐོ་གསུམ་ལ་ཐིམ་དབང་བཞི་ཐོབ། །ཉོན་ཤེས་སྣོ་མས་འཇུག་བག་ཆགས་ཀུན་སྦྱངས།

OZER KAR MAR TING SUM CHIKCHAR TRO  
the three, white, red and blue,  
lights simultaneously radiate,

RANG GI GOSUM LA TIM WANGSHI TOB  
and melt into my three gates  
granting the four empowerments,

NYON SHEH NYOMJUG BAGCHAG KUN JANG  
my deluded mind attains equanimity  
and all habitual patterns are purified,

ནས། །རྣམ་གྲོལ་ངོ་བོ་ཉིད་སྐྱ་མངོན་དུ་བྱས། །མ་བཅོས་གཞུག་མའི་ངང་དུ་ལྷུག་པར་བཞག།

NEH NAMDROL NGOWO NYIKU NGONDU JEH

complete liberation, the  
svabhavikakaya, clearly arises,

MA CHU NYUGMAI NGANGDU LHUGPAR SHAG

rest relaxed in this  
uncontrived, innate state.

།ཀུམ་པ་མཁྱེན་ལོ།

KARMAPA CHENNO

།གངས་མང་བཟླ། །སྐྱ་མའི་

Repeat  
many times.

བཅའ་སྐྱོན་དུ་བཏང་ནས། དངོས་གཞི་ནི།

you begin.

The main  
part:

།ཨོ་སྤ་རྩ་མ་ལྷོ་སྤ་རྩ་རྣམ་ལྷོ་སྤ་རྩ་བ་ལྷོ་ཉེ་ཉི། ལྷུངས། ཆོས་དབྱིངས་སྐྱེ་མེད་སྐྱོས་བྲལ་དབྱིངས་རོལ་ནས། །

OM SOBHAWA SHUDDHA SARWA  
DHARMA SOBHAWA SHUDDHO HAM

purifies.

CHOYING CHEMEH TRODREL YINGROL NEH  
From the play of the expanse, birthless  
dharmadhatu free from elaboration,

གཞོན་མེད་རྣ་དའི་དབྱིངས་ཀྱི་ངང་ཉིད་ལས། །མདུན་མཁའ་ཀུན་བཟང་མཚོད་སྤྱིན་རྒྱ་མཚོའི་དབུས། །ཡིད་འཕྲོག་སེང་ཁྲི་པདྨ་ཟླ་བའི་སྟེང་། །

SHOM MEH NADAI YINGCHI NGANG NYI LEH  
from the expanse, the essence  
of indestructible nada,

DUNKHA KUNZANG CHO TRIN JAMTSOI UH  
appears before me, amidst vast  
clouds of limitless offerings,

YI TROG SENGTRI PEMA DAWAI TENG  
upon an enrapturing  
lion-throne, lotus and moon

སྐྱད་ཅིག་དྲན་རྩོགས་རྩ་གསུམ་འདུས་པའི་སྐྱ། །རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཞི་འཇུག་སྟོན་ཟླའི་མདངས། །མཐོང་གྲོལ་ལྷ་ནག་གསེར་མདོངས་འབུམ་ལུ་

KEHCHIG DREN DZOG TSASUM DUPAI KU  
instantly appears complete and whole, the embodi-  
ment of the three roots, (lama, yidam, protector),

JALWAI WANGPO SHI DZUM TUNDAI DANG  
the power of the Buddhas, smiling peacefully,  
with the complexion of the harvest moon,

TONGDROL SHANAG SERDONG BUMSHO  
wearing a black crown with gold insignia, that liber-  
ates on sight, (woven from the hair of) one hundred

ལྷན་སྐྱེས་	༄༅། །སྐྱ་གསུང་གྲགས་དང་རང་གི་ལུས་རག་ཡིད་གསུམ་དབྱེར་མེད་དུ་བསྐྱེས་ཏེ། །འཁོར་གསུམ་མི་རྟོག་པའི་དང་ཅི་རྣམས་སུ་མཉམ་པར་འཛོག་གོ། །མཚུགས་ཏུ་དགོ་ཚོགས་གོང་འཕེལ་དུ་བྱ་བའི་བསྐྱོན་ནི།	<i>The Lama's Body, Speech and Mind and my own body, speech and mind, blend inseparably.</i>	<i>without conceptualizing between the meditation, meditator and meditating, rest in that state.</i>	<i>To end, make dedication and aspiration prayers to multiply the accumulated merit:</i>	Three	
	དགོ་བས་འགོ་ཚོགས་མཁའ་མཉམ་ཡིད་ཅན་གྱིས། །ཐོག་མེད་ནས་བསགས་སྲིག་ལྷུང་བག་ཆགས་དང་། །ཀུན་བརྟགས་འབྲུལ་བ་ལྷག་མེད་	<b>GEWEH DRO TSOG KHA NYAM YICHEN JI</b> <i>Through this merit may sentient beings as vast as the sky,</i>	<b>TOGMEH NEHSAG DIGTUNG BAGCHAG DANG</b> <i>(who have) accumulated negative acts and downfalls through habitual tendencies since beginningless time,</i>	<b>KUNTAG TRULPA LHAGMEH</b> <i>may all confusion of the dualistic mind, be eliminated</i>		
	རབ་བསལ་ཏེ། །གཞི་དབྱིངས་ཀུན་བྱལ་རང་ངོ་ཤེས་པར་ཤོག །བསྐྱུ་མེད་སློབ་ལམ་རྒྱ་མཚོའི་གོ་བཙན་ཅིང་། །ཡི་ནས་བྱང་ཆུབ་རྒྱ་མཚོར་ཡོངས་	<b>RABSEL TEH</b> <i>without exception.</i>	<b>SHI YING KUNCHAB RANG NGO SHEHPAR SHOG</b> <i>May the all-pervading expanse, the basis, one's own nature, be realized!</i>	<b>LUMEH MONLAM JAMTSOI GO TSEN CHING</b> <i>With the armour of an ocean of unwavering prayers,</i>		<b>YEHNEH JANGCHUB JAMTSOR YONG</b> <i>through complete dedication to the ocean of primordial enlightenment,</i>

ལྷན་སྐྱེས་	༄༅། །ཤར་མར་གྱིས་པ་དགོ་ལེགས་འཕེལ། །།	<i>waxing moon of the seventh month of the Earth Dog year, (1959), that happiness and goodness increase.</i>	Four

བདེ་སྐྱོད་མཚན་ལྟར།

བསྐྱོས་པས། །བསྐྱོ་བྱ་སྐྱོ་བྱེད་རྒྱ་མཚོའི་མཐའ་བྲལ་ཀྱང་། །ལའོར་བའི་རྒྱ་མཚོ་དངོས་ནས་སྐྱུགས་གྱུར་ཅིག །གཞི་དབྱིངས་ཁྲབ་བརྒྱལ་འོད་གསལ་

NGOPEH

NGOJA NOGJEH JAMTSOI TA DREL CHANG

*and through dedicating an ocean of  
dedications without distinguishing\*,*

KHORWAI JAMTSO NGONEH TRUG JUR CHIG

*may the ocean of samsara  
be truly shaken!*

SHIYING CHABDAL OSEL

*The basis is the all-pervading  
expanse of non-composite clear-light,*

འདུས་མ་བྱས། །ལམ་གྱིས་མངོན་གྱུར་ཇི་ལྟར་རབ་བསྐྱོད་དེ། །མཐར་ཐུག་འབྲས་བུ་མངོན་སངས་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །སྐྱུ་བཞི་བླ་མའི་གོ་འཕང་ཉིད་ཐོབ་

DUMA JEH

LAMJI NGONJUR JITAR RAB TRUHDEH

*the path in which this becomes manifest,  
is the greatest journey,*

TARTUG DREBU NGON SANGJEH JUR CHIG

*the ultimate fruit is the result,  
complete buddhahood, may it arise.*

KUSHI LAMAI GOPANG NYI TOB

*May we achieve the level of the  
lama's four bodies (the four kayas).*

ཤོག

།ཅེས་པའང་བྱ་ཚོད་རྣམ་རྒྱལ་དོ་ཇེ་ནས། །བཀའ་གིས་པའི་ལྷ་རེག་གིས་མཐའ་བརྒྱན་ཉེ་བསྐྱལ་དོར། །ཀམ་པའི་མཚན་གྱི་ཟླ་ལ་འཕོར་བའི་ཆ་ཕྱར་གཏོགས་པ་བཅུ་དྲུག་པས། །ས་ཁྱི་རྒྱ་སྐྱོད་ལྷ་བའི་ཡར་ཚེས་ལ་

SHOG

*Jago Namgyal Dorje*

*respectfully offered an auspicious  
scarf and requested this prayer:*

*from the sixteenth small fragment of the  
lineage of Karmapas, known as Rigpai Dorje.*

*It was spontaneously  
composed during the*

\* (between the dedication,  
dedicator or dedicated)

The Continuous Rain of Nectar